



Dépaysement instantané!

SAINT-MALO > JERSEY > GUERNESEY > SERCQ



**2017  
TARIFS EN  
BAISSE**



Les îles Anglo-Normandes à 1h20 de Saint-Malo

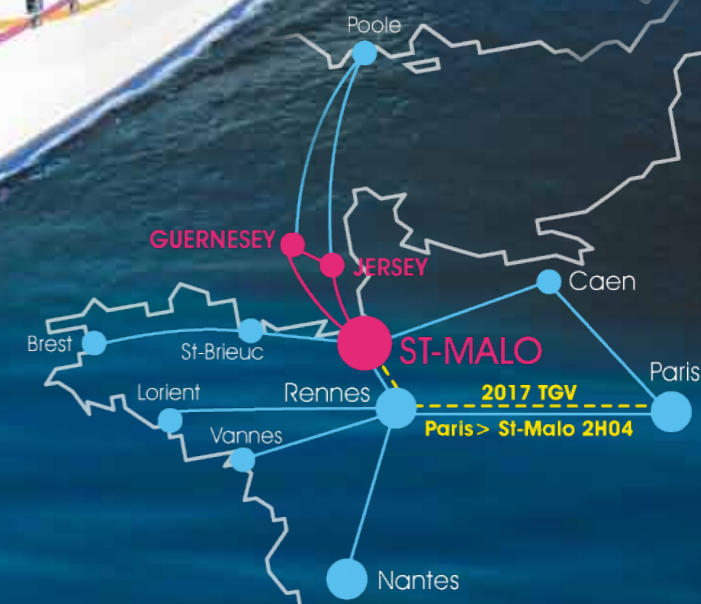
# Le dépaysement commence à bord d'un navire tout confort

Choisir Condor Ferries, c'est découvrir les richesses des îles selon ses envies en embarquant à bord d'un navire spacieux et de grand confort.

Dès l'embarquement, l'évasion commence. Du pont arrière, regardez s'éloigner les remparts de la Cité Corsaire en embrassant d'un regard la Côte d'Emeraude. Tout à bord est prévu pour faire de cette traversée un moment de plaisir inoubliable.

## Sommaire

- Séjours combinés Saint-Malo et les îles p.4-5
- Présentation de Jersey p.6-7
- Offres spéciales Jersey, Guernesey et Sercq p.8
- Séjours aux Morvan Family Hotels Jersey p.9
- Séjours en hôtels à Jersey p.10-11
- Présentation de Guernesey p.12-13
- Séjours en hôtels à Guernesey p.14-15
- Séjours combinés 2 et 3 îles p.16-17
- Séjours à Sercq p.18
- Conditions de vente p.19-20



## Découvrez les îles selon vos envies !



### Embarquez votre voiture !

Tarif passage d'une voiture :  
Une île 80€ - Deux îles 160€  
Véhicule standard (Long. < 5m et Haut. < 1,85m)



### Embarquez Votre moto !

Tarif passage d'une moto :  
Une île 80€ - Deux îles 160€



### Découvrez les îles à vélo !

Condor Ferries transporte votre vélo gratuitement !  
(Sous réserve de disponibilité à la réservation)

## À BORD

- Bar • Cafétéria
- Bureau de change
- Boutique duty free
- Pont extérieur de promenade
- Accès pour personne à mobilité réduite
- 770 places assises et 175 voitures
- Aire de jeux pour les enfants



## DÉTAXÉ

Dans notre boutique duty free de nombreux produits détaxés et souvenirs à prix avantageux.



Infos pratiques

**Passeport ou carte nationale d'identité** en cours de validité obligatoire pour adultes, enfants et bébés.  
(nous consulter pour les nationalités hors C.E.E).

**Pour nous trouver avec votre GPS :**  
Chaussée Eric Tabarly  
Ou coordonnées : 48.742572, -2.024215

**Heure :** 1h de moins qu'en France.

**Langue :** Anglais

**Monnaie :** Livre Sterling

**Electricité :** 240V prévoir un adaptateur

**Magasins :** de 09h30 à 17h30 sans interruption sauf dimanche et jours fériés.

**Assurance Annulation et Assistance MONDIAL**

Réservez en toute tranquillité votre séjour en souscrivant une assurance à seulement 3,5% du montant total du séjour. Celle-ci couvre l'annulation ainsi que l'assistance aux personnes et au véhicule pendant le séjour. La garantie doit être souscrite le jour de l'inscription au voyage (voir détails page 20).

# Séjours combinés St-Malo et les îles

Comment choisir ?  
Saint-Malo, la fière cité corsaire au patrimoine d'une richesse inouïe ?  
Ou découvrir le charme et le dépaysement « So British » des îles de Jersey ou Guernesey ?  
Ne choisissez pas en profitant d'un séjour combiné Condor Ferries !

Dès  
**83€**  
St Malo hôtel 1 nuit  
A/R journée  
Jersey ou Guernesey



## LES 7 BONNES RAISONS POUR EMBARQUER SON VÉHICULE ET RÉUSSIR SON ESCAPADE:

- 1 > Allez et venez au gré de votre curiosité.
- 2 > Bénéficiez du guide motoriste Jersey Condor Ferries.
- 3 > Emportez vos affaires personnelles (pique-nique, poussette...).
- 4 > Chargez votre coffre de vos achats détaxés.
- 5 > Économisez par rapport à une location de voiture.
- 6 > Pas de stationnement payant au Terminal Ferry à St-Malo (10€/jour).
- 7 > Facilité d'embarquement et débarquement.

### Option 1

#### HÔTEL ST-MALO

Vous souhaitez réserver une ou plusieurs nuits avant ou après votre séjour sur les îles. Voici une sélection d'hôtels pratiques pour optimiser votre escapade. Ajoutez le prix de la nuit à votre séjour sur les îles.

#### NOUVEAUTÉ 2107 : GUERNESEY

Profitez de nos services les mardis et jeudis pour découvrir Guernesey.  
Du 30/03 au 18/07 et du 05/09 au 26/10/17  
Services via Jersey, nous consulter.

### Option 2

#### HÔTEL 1 NUIT ST-MALO + A/R JOURNÉE - ST-MALO - JERSEY OU GUERNESEY

Après une nuit dans la cité corsaire, changez de monde en une journée avec une escapade à l'anglaise sur Jersey ou Guernesey.  
Le départ est prévu à 08h00 le matin et le retour à St-Malo vers 20h55.  
Au retour, profitez de notre boutique hors taxes pour terminer en beauté votre escapade.  
Si besoin, ajoutez une nuit supplémentaire à St-Malo (option 1).

### Option 3

#### HÔTEL 1 NUIT ST-MALO + A/R JOURNÉE ST-MALO - JERSEY + TOUR DE L'ÎLE EN AUTOCAR 3H30

A votre arrivée sur St Héliier, vous serez accueilli par notre chauffeur-guide francophone.  
La diversité des paysages qu'il vous fera découvrir vous étonnera : baies aux ports charmants, falaises spectaculaires, longue plage longée d'une réserve naturelle et ports miniatures à la végétation méditerranéenne.  
En fin de tour, vous rejoindrez St Héliier, la capitale, pour votre demi-journée de temps libre et ainsi goûter au fameux shopping « british ».

### Option 4

#### HÔTEL 1 NUIT ST-MALO + A/R JOURNÉE - ST-MALO - JERSEY OU GUERNESEY + PASSAGE D'UN VÉHICULE

Profitez de notre car-ferry «Condor Rapide» pour embarquer votre véhicule. C'est de loin le moyen idéal pour découvrir Jersey ou Guernesey.

## CHOISISSEZ VOTRE HÔTEL À SAINT-MALO

### B&B CENTRE \*\* 93



Situé à seulement 10 mn du Terminal Ferry, le B&B est notre formule « éco » et a été récemment rénové.

Les + Parking privé, Wifi, TV satellite

Prix € TCC base chambre double standard et petit déjeuner					
Par adulte (base 2 mini)	01/02 31/03	01/04 13/07	13/07 20/08	21/08 31/10	01/11 23/12
Option 1 (par nuit)	36	38	42	38	36
Option 2 (1 nuit)	83	85	89	85	83
Option 3 (1 nuit)	108	110	114	110	108
Option 4 (1 nuit)	116	118	122	118	116

### IBIS BUDGET \*\* 63



Situé à 10 mn à pied du Terminal et du centre historique, cet hôtel offre un excellent rapport qualité prix.

Les + Wifi, TV

Prix € TCC base chambre double standard et petit déjeuner				
Par adulte (base 2 mini)	01/02 30/06*	01/07 31/08	01/09 31/12	
Option 1 (par nuit)	38	56	38	
Option 2 (1 nuit)	85	103	85	
Option 3 (1 nuit)	110	128	110	
Option 4 (1 nuit)	118	136	118	

\* Appliquer les tarifs du 01/07-31/08 pour les week-ends fériés d'avril mai et juin

### IBIS LA MADELEINE \*\*\* 73



Idéalement situé à l'entrée de la ville et à 10 mn du Terminal Ferry, l'hôtel propose des services et un accueil de qualité.

Les + Ascenseur, parking privé, Wifi, TV satellite

Prix € TCC base chambre double standard et petit déjeuner					
Par adulte (base 2 mini)	01/03 30/04	01/05 10/07	11/07 28/08	29/08 30/09	01/10 31/12
Option 1 (par nuit)	39	45	51	45	39
Option 2 (1 nuit)	86	92	98	92	86
Option 3 (1 nuit)	111	117	123	117	111
Option 4 (1 nuit)	119	125	131	125	119

### IBIS STYLE PORT \*\*\* 71



Situé en plein centre de la ville et à 5 mn à pied du Terminal Ferry, cet hôtel récent est idéal pour un hébergement avant ou après une escapade sur les îles. On y apprécie l'accueil du personnel.

Les + Bar, restaurant, parking privé payant, Wifi, TV satellite

Prix € TCC base chambre double standard et petit déjeuner					
Par adulte (base 2 mini)	01/02 31/03	01/04 31/05	01/06 30/09	01/10 31/10	01/11 31/12
Option 1 (par nuit)	42	54	73	54	42
Option 2 (1 nuit)	89	101	120	101	89
Option 3 (1 nuit)	114	126	145	126	114
Option 4 (1 nuit)	122	134	153	134	122

Conditions : nos prix hôtels comprennent le petit déjeuner et la taxe de séjour. Le petit déjeuner ne peut être servi sur certains départs très matinaux ; ils seront signalés à la réservation. Les dates et horaires des traversées sont donnés à titre indicatif et peuvent varier selon les marées et le fonctionnement

portuaire. Les tours en autocar à Jersey uniquement sont quotidiens d'avril à septembre. En basse saison, nous consulter pour les dates possibles. Passage d'un véhicule standard (Long. < 5m et Haut. < 1,85m).

# JERSEY, typiquement british !



Château Mont Orgueil



St Helier



St Clement



Baie de Plemont

En famille, en amoureux, fan de randonnées, d'histoire, de shopping ou de gastronomie, Jersey découvre ses multiples facettes "So british" au gré de vos envies.



Le saviez-vous ?

La superficie de Jersey est de 116 km<sup>2</sup> (14,5 km x 8 km)

## Y aller (avril à septembre - heures locales)

**St- Malo ... Jersey** Durée de la traversée : **1h20**

St-Malo Dép.	Jersey Arriv.	Jersey Dép.	St-Malo Arriv.
08h00	08h20	09h05	11h25
17h30	17h50	18h35	20h55

Ces horaires sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des marées et du fonctionnement portuaire ; ils seront confirmés lors de la réservation.



**Tour de l'île commenté en autocar !**

Laissez-vous guider pour découvrir les principales curiosités de l'île.

Tarif adulte : 25€ / Enfant : 12,50€

Avec déjeuner, supplément de 19€ par personne.

Evénements 2017

SAMEDI 08 AVRIL - MERCREDI 10 MAI  
Festival du patrimoine des îles Anglo-Normandes

SAMEDI 29 AVRIL - LUNDI 01 MAI  
Salon nautique de Jersey

MARDI 02 MAI - DIMANCHE 14 MAI  
Festival International de musique

MARDI 09 MAI  
Fête de la Libération de Jersey

JEUDI 01 - DIMANCHE 04 JUIN  
Festival de course automobile

DIMANCHE 11 JUIN  
Semi-marathon de Jersey

SAMEDI 24 JUIN  
Festival de la randonnée

JEUDI 11 AOÛT  
Bataille des Fleurs - Parade de jour

VENDREDI 12 AOÛT  
Bataille des Fleurs - Parade de nuit

SAMEDI 02 - DIMANCHE 03 SEPTEMBRE  
Jersey Live Festival (musique)

JEUDI 14 SEPT  
Show aérien international

DIMANCHE 01 OCT. - SAMEDI 11 NOV.  
Festival gastronomique Tennerfest

DÉCEMBRE  
La fête de Noué (Noël)

Source : Visit Jersey

# OFFRES SPÉCIALES HÔTELS

## Jersey, Guernesey & Sercq

Partenaire privilégié des hôteliers anglo-normands, nous négocions pour vous des offres spéciales toute l'année ! Consultez-nous pour découvrir toutes nos offres.

### UNE NUIT GRATUITE À JERSEY

#### Stafford\*\*

5 nuits pour le prix de 4  
Valable sur toute la saison

Jusqu'à **118€**  
de réduction pour 2

#### Miramar\*\*

4 nuits pour le prix de 3  
Valable sur toute la saison

Jusqu'à **144€**  
de réduction pour 2

#### Apollo\*\*\*

4 nuits pour le prix de 3  
Valable du 01/04 au 30/04/17

Jusqu'à **120€**  
de réduction pour 2

5 nuits pour le prix de 4  
Valable du 01/05 au 31/05/17

Jusqu'à **142€**  
de réduction pour 2

#### Revere\*\*\*

3 nuits pour le prix de 2  
Valable du 01 au 30/04 et du 01/10 au 20/12/17

Jusqu'à **126€**  
de réduction pour 2

5 nuits pour le prix de 4  
Valable du 01/05 au 30/09/17

Jusqu'à **176€**  
de réduction pour 2

#### Merton\*\*\*

**OFFRE SEMAINE. Partez minimum 3 nuits entre le dimanche et le jeudi.**  
Valable du 02/04 au 23/05, du 17/09 au 17/10 et du 29/10 au 12/12/17

Réduction de **50%**  
sur les nuits supplémentaires

#### Pomme d'Or\*\*\*\*

3 nuits pour le prix de 2  
Valable du 01 au 25/04 et du 01/10 au 16/12/17

Jusqu'à **184€**  
de réduction pour 2

**Partez le vendredi pour 3 nuits, la nuit de dimanche est offerte.**  
Validité du 05/05 au 22/09/17

Jusqu'à **214€**  
de réduction pour 2

### UNE NUIT GRATUITE À GUERNESEY

#### Les Rocquettes\*\*\*

4 nuits pour le prix de 3  
Valable du 01 au 30/04 et du 01 au 31/10/17

Jusqu'à **178€**  
de réduction pour 2

#### De Havelet\*\*\*

4 nuits pour le prix de 3  
Valable du 01 au 30/04 et du 01 au 31/10/17

Jusqu'à **222€**  
de réduction pour 2

#### Moores\*\*\*

4 nuits pour le prix de 3  
Valable du 01 au 30/04 et du 01 au 31/10/17

Jusqu'à **214€**  
de réduction pour 2

#### La Trelade\*\*\*

3 nuits pour le prix de 2  
Valable toute la saison

Jusqu'à **178€**  
de réduction pour 2

#### Bella Luce\*\*\*\*

3 nuits pour le prix de 2  
Valable du 01 au 30/04 et du 01/11 au 20/12/17

Jusqu'à **202€**  
de réduction pour 2

4 nuits pour le prix de 3  
Valable du 01/05 au 30/06 et du 01 au 31/10/17

Jusqu'à **280€**  
de réduction pour 2

**PARTEZ LE MARDI POUR 2 NUITS AVEC VOTRE VOITURE, et bénéficiez d'une réduction de 10% sur votre séjour.**

Réduction de **10%**  
sur votre séjour

Base 2 adultes en chambre double standard avec un véhicule standard.  
**A réserver avant le 28/02/17** pour un séjour du 30/03 au 30/06 et du 05/09 au 26/10/17.  
Services via Jersey, nous consulter.

### OFFRE SPÉCIALE SERCQ

Réduction **-15%**  
de réduction pour 2

#### Hôtel Stocks

**Partez 4 nuits ou plus et recevez une réduction de 15% sur les nuitées**  
Valable sur toute la saison - Jusqu'à 177€ de réduction pour 2 adultes base 4 nuits.



Conditions : ces offres s'appliquent sur la base de 2 adultes en chambre double standard avec petit déjeuner anglais. Sous réserve de disponibilité au moment de la réservation.

# SÉJOURS aux Family Hotels

Nos Best Sellers  
**122€**  
à partir de

Véritable hôtelier à l'anglaise, Morvan Family vous offre depuis plus de 40 ans, le meilleur rapport qualité-prix dans un choix d'hôtels équipés de vastes chambres destinées aux familles et aux amis.

#### FORT D'AUVERGNE\*\*\*

Large vue sur mer  
Ouvert du 07/04 au 16/10/2017

##### Les +

Piscine intérieure, salle de jeux, terrasse, bar, restaurant, local à vélos, parking public payant proche de l'hôtel, wifi gratuit



#### HAVRE DES PAS - ST HELIER

Situé au Havre des Pas, le Fort d'Auvergne est bordé de chaque côté par la plage et offre de magnifiques vues sur mer.

#### NORFOLK LODGE\*\*\*

Situé en centre-ville  
Ouvert du 05/04 au 23/10/2017

##### Les +

Piscine intérieure, salle de jeux, bar, restaurant, local à vélos, ascenseur, parking, wifi gratuit.



#### ROUGE BOUILLON - ST HELIER

Situé dans le centre de St Helier, près des rues piétonnes et commerçantes, le Norfolk Lodge est un hôtel idéal pour un séjour en famille.

#### MONTEREY\*\*\*

La tradition anglaise  
Ouvert toute l'année

##### Les +

Piscines intérieure et extérieure, jacuzzi, salle de gym, restaurant, bar, ascenseur, parking, wifi gratuit.



#### ST SAVIOUR ROAD - ST HELIER

Le Monterey est un hôtel traditionnel Jersiais. Sa situation est idéale pour un séjour en ville près des rues piétonnes et commerçantes.

#### ROYAL BEST WESTERN\*\*\*

Typiquement British  
Ouvert toute l'année

##### Les +

Restaurant, bar, salons, ascenseur, petit parking, wifi gratuit. Accès aux piscines du Monterey.



#### DAVID PLACE - ST HELIER

Fondé en 1842, l'hôtel Royal Best Western possède le charme traditionnel britannique. L'hôtel est situé à proximité des rues commerçantes de St Helier.

Hôtels	Fort d'Auvergne		Norfolk Lodge		Monterey		Royal Best Western		
	Périodes	2J 1N	Nuit Suppl.	2J 1N	Nuit Suppl.	2J 1N	Nuit Suppl.	2J 1N	Nuit Suppl.
	01/04 28/04	122	46	122	46	135	59	149	63
	29/04 30/04	128	52	128	52	142	66	149	71
	01/05 19/05	142	52	142	52	156	66	161	71
	20/05 30/06	161	71	161	71	165	75	170	80
	01/07 25/08	167	77	167	77	171	81	176	86
	26/08 22/09	161	71	161	71	165	75	170	80
	23/09 30/09	142	52	142	52	156	66	161	71
	01/10 23/12	129	52	129	52	129	54	129	54

Supplément par personne et par nuit: dîner 24€ sauf Royal BW 27€. Fort d'Auvergne, vue mer ou plage 8€, vue mer et balcon 10€. Monterey, chambre supérieure 5€ (les chambres triples et quadruples sont supérieures), Royal BW chambre executive 8€. Wifi gratuit dans les parties communes.

00 Chambres Randonnées Famille Piscine SPA Bonne table Atmosphère British

### TARIF SPÉCIAL ENFANTS

-3 ans **GRATUIT**  
3 à 15 ans **50%**

Réductions enfants partageant la chambre de 2 adultes: Moins de 3 ans: gratuit avec repas à payer sur place. De 3 à 15 ans inclus: 50% du tarif adulte. Réductions enfants de 3 à 15 ans ne partageant pas la chambre de 2 adultes: Réduction de 25€ sur le tarif adulte 2 jours 1 nuit.



### FORMULES RÉVEILLONS

Vivez pleinement l'ambiance magique de "La Fête de Noué" à Jersey avec les formules spéciales des hôtels Monterey au Royal Best Western. Fêter la fin d'année en famille ou entre amis, c'est so *different* et so *british* !

#### RÉVEILLON DE NOËL

**Séjour de 4 nuits**  
du 23 au 27/12/17  
MONTEREY **481€**  
ROYAL BW **499€**

#### RÉVEILLON DU NOUVEL AN

**Séjour de 3 nuits**  
du 30/12/17 au 02/01/18  
MONTEREY **317€**  
ROYAL BW **334€**

Tarifs donnés à titre indicatif sous réserve des programmes de chaque hôtel et des traversées maritimes. D'autres hôtels proposent des formules réveillons, nous consulter.

TALANA \*\*

Confort simple et bon accueil

41 [Icons]



Dès 117€

ST SAVIOUR

Le Talana est un hôtel familial, simple et de bon confort, géré par la même famille depuis plus de 50 ans. Il est situé à moins de 20 minutes à pied du centre-ville et de la plage.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 05/11.

Diner à réserver et payer sur place

Les + Bar, restaurant, salle de billard, piscine extérieure, terrasse, jardin, parking, wifi gratuit.

MIRAMAR \*\*

Domine la baie de St Brelade

38 [Icons]



Dès 127€

ST BRELADE

Hôtel familial surplombant la baie de St Brelade. La plage est à seulement quelques minutes à pied de l'hôtel.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 12/04 to 16/09.

Diner 16€ - Supplément vue sud 6€

Les + Piscine, jardin, terrasse, bar, restaurant et parking.

AMBASSADEUR \*\*\*

En bord de mer

89 [Icons]



Dès 137€

ST CLEMENT

Établissement de bon standing situé dans la jolie baie de St Clément, offrant de superbes randonnées sur la côte sud de l'île.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 09/10.

Diner à réserver et payer sur place - Vue Mer : 12€

Les + Petite piscine extérieure chauffée en saison, restaurant avec vue mer, bar, grand parking gratuit, wifi gratuit.

STAFFORD \*\*

Belle situation en centre-ville

72 [Icons]



Dès 125€

ST HELIER

Situé en plein centre de St-Helier, à la fois proche des commerces, de la plage et du Terminal Ferry, le Stafford est un lieu idéal pour un court séjour.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 27/04 to 11/09.

Diner 24€

Les + Bar, salons, restaurant, wifi gratuit, parking public payant dans la rue.

DE NORMANDIE \*\*

Belle situation face à la mer

37 [Icons]



Dès 129€

ST SAVIOUR

C'est un véritable hôtel de tradition Jersiais où l'architecture et l'atmosphère « british » sont un véritable dépaysement.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/11.

Supplément dîner 28€ - Chambre vue mer 12€

Les + Restaurant, bar - pub, terrasse bien exposée, piscine intérieure, jacuzzi et sauna, ascenseur, parking, wifi.

APOLLO \*\*\*

En plein cœur de la capitale

85 [Icons]



Dès 129€

ST HELIER

Idéalement situé dans le cœur de St Helier à seulement 2 minutes des rues piétonnes et commerçantes, l'Apollo est une valeur sûre à Jersey.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/11.

Diner 24€ - Vue piscine et jardin 13€

Les + Piscines, jacuzzi, salle de gym, jardin, 2 restaurants, 2 bars, ascenseur, parking gratuit, wifi gratuit.

BEACHCOMBER \*\*\*

Idéal pour les randonneurs

45 [Icons]



Dès 109€

GROUVILLE

Récemment rénové, le Beachcomber est idéalement situé à Grouville, à quelques minutes à pied de la plage et proche du Golf Royal de Grouville.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/10.

Diner 28€

Les + Bar, salons, restaurant, piscine extérieure, wifi gratuit.

MERTON \*\*\*

Paradis pour les enfants

302 [Icons]



Dès 139€

ST HELIER

Le paradis aquatique, avec son aquadôme et le « Florider », une piscine avec spot de surf. Le lieu idéal pour les familles !

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/10.

Diner 32€ séjour 2 nuits minimum en juillet et août

Les + Restaurants, salle de jeux, salons, bars, ascenseur, piscine avec toboggans, sauna, jardin avec terrasse, wifi, parking.

POMME D'OR \*\*\*\*

Situation exceptionnelle face au port

150 [Icons]



Dès 153€

ST HELIER

Un des hôtels les plus réputés de la capitale. On aime sa situation sur l'esplanade, à la fois près du port et des rues piétonnes et commerçantes.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/10.

Diner 37€ - Chambre executive 16€

Les + 3 restaurants, 2 bars (Cafe Bar et Harbour Room), accès à la piscine Aquadome de l'hôtel Merton, wifi gratuit.

REVERE \*\*\*

Ambiance cosy et british

56 [Icons]



Dès 129€

ST HELIER

Cet hôtel de charme et de caractère est idéal pour un séjour romantique en plein cœur de la capitale.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/11.

Diner 33€ - Lit à baldaquin 24€

Les + Petite piscine extérieure (chauffée en saison), 2 restaurants réputés localement, cocktail bar, parking public payant à proximité.

DE FRANCE \*\*\*\*

Séjour raffiné dans la capitale

125 [Icons]



Dès 153€

ST HELIER

Hôtel de style et caractère tenu par la même famille depuis plus de 40 ans. Un séjour 4 étoiles à prix tout doux.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/10.

Diner 45€ - Chambre avec balcon 33€

Les + Bars, restaurants, spa avec soins sur rdv, institut de beauté, boutique, parking couvert, wifi gratuit.

RADISSON BLU \*\*\*\*

Superbe vue mer

195 [Icons]



Dès 138€

ST HELIER

Le Radisson est idéalement situé à proximité de la marina, du centre-ville et du quartier d'affaires.

Table with columns: Par adulte (base 2 mini.), 2 jours 1 nuit, Nuit suppl. and rows for dates 01/04 to 01/11.

Diner 38€ - Vue mer de 16 à 33€

Les + Spa, club de remise en forme avec piscine, sauna et hammam, restaurant, bar panoramique avec vue sur la marina, parking, wifi gratuit.

Réductions enfants partageant la chambre de 2 adultes : Moins de 3 ans: sur demande, moins de 12 ans : réduction forfaitaire de 30% sur le tarif adulte. Enfants de moins de 15 ans : réduction de 25 € sur le tarif adulte.

# GUERNESEY

## une île au charme fou !



Balade à St Martin



St Peter Port



St Peter Port



La Coupée, Sercq

A découvrir sans attendre.  
Unique, accueillante, inoubliable, Guernsey est une irrésistible plongée dans des paysages d'une beauté à couper le souffle et d'un art de vivre à l'anglaise !



Le saviez-vous ?

La superficie de Guernsey est de 10 km x 7 km

## Y aller (avril à septembre - heures locales)

### St-Malo ... Guernsey

Durée de la traversée : **2h00** (direct) et 3h00 (via Jersey)

St Malo	Guernsey	Guernsey	St Malo
Dép.	Arriv.	Dép.	Arriv.
08h00*	10h10	17h00	20h55
12h15	13h10	13h50	16h45

Ces horaires sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des marées et du fonctionnement portuaire ; ils seront confirmés lors de la réservation.

\*Du 30/03 au 18/07 et du 05/09 au 26/10/17.

Services les mardis et jeudis via Jersey, nous consulter pour les dates.

### Une journée à Sercq

**Ne quittez pas Guernsey sans une visite de Sercq.**

- Traversée adulte 43€
- Bambin (-2ans) gratuit
- Enfant (-12 ans) 20€

Evénements 2017

### GUERNESEY & SERCQ

**SAMEDI 08 AVRIL - MERCREDI 10 MAI**  
Festival du patrimoine des îles Anglo-Normandes

**MAI - SEPTEMBRE**  
Concert les dimanches au Candie Gardens

**MARDI 09 MAI**  
Fête de la libération de Guernsey

**SAMEDI 20 MAI - DIMANCHE 04 JUIN**  
Festival de la randonnée avec guides locaux

**VENDREDI 30 JUIN - SAMEDI 02 JUIL**  
Festival de musique de Sercq

**SAMEDI 15 - SAMEDI 15 JUILLET**  
Carnaval et fête de la musique

**MERCREDI 16 - JEUDI 17 AOÛT**  
Festival agricole et traditionnel

**MERCREDI 23 - JEUDI 24 AOÛT**  
Festival de la bataille des Fleurs

**SEPTEMBRE**  
Meeting aérien international

**SAMEDI 23 SEPT. - DIMANCHE 08 OCT.**  
Festival de la randonnée de printemps

**DIMANCHE 01 OCT. - SAMEDI 11 NOV.**  
Festival gastronomique Tennerfest

Source : Visit Guernsey





# D'île en île...

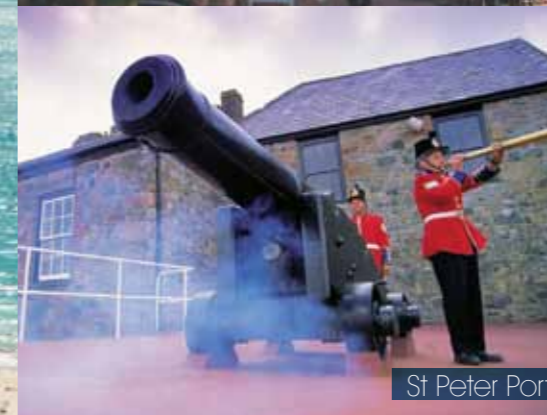
Découvrez les îles à votre rythme, selon vos envies et votre budget. Prenez le temps de sillonner l'archipel Anglo-Normand sur 2 jours ou plus...



Balade à Jersey



St Helier



St Peter Port



La Seigneurie, Sercq

## COMBINÉ DÉCOUVERTE 2 JOURS

Guernesey + Jersey  
Hébergement à Jersey

INTER-ÎLES  
**+20€**  
par adulte piéton

**Jour 1** ▶ Suivant les jours, départ pour Guernesey à 08h00 ou 12h15.

Arrivée à 10h10 ou 13h15 avec visite libre de St Peter Port. Départ à 17h20 pour Jersey avec arrivée à 19h20.

Logement à l'hôtel à Jersey.

**Jour 2** ▶ Visite libre de Jersey. Retour à St Malo arrivée vers 20h55.

### Exemple tarif :

05/04 au 28/04 **142€** TCC par adulte piéton.  
Norfolk Lodge\*\*\* Jersey à 122€  
+ 20€ inter-îles, Nuit suppl. 46€  
Passage d'une voiture ou moto à 140€.

Variante Jersey + Guernesey  
Hébergement à Guernesey

**Jour 1** ▶ Départ pour Jersey à 08h00. Arrivée à 08h20 avec visite libre de l'île. Départ à 14h45 pour Guernesey avec arrivée à 15h45. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 2** ▶ Visite libre de l'île. Retour à St Malo arrivée vers 16h45 ou 20h55.

### Exemple tarif :

05/04 au 30/04 **168€** TCC par adulte piéton.  
Pandora\*\* Guernesey à 148€  
+ 20€ inter-îles, Nuit suppl. 58€  
Passage d'une voiture ou moto à 140€

## COMBINÉ CLASSIQUE 3 JOURS

Guernesey + Jersey  
Hébergement à Guernesey et Jersey

INTER-ÎLES  
**+35€**  
par adulte piéton

**Jour 1** ▶ Suivant les jours, départ pour Guernesey à 08h00 ou 12h15.

Arrivée à 10h10 ou 13h15 avec visite libre de St Peter Port. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 2** ▶ Journée libre à Guernesey. Départ à 17h20 pour rejoindre Jersey à 19h20. Logement à l'hôtel à Jersey.

**Jour 3** ▶ Visite libre de Jersey toute la journée. Retour en fin de journée pour rejoindre St Malo vers 20h55.

### Exemple tarif :

05/04 au 28/04 **229€** TCC par adulte piéton.  
Pandora\*\* Guernesey à 148€.  
Norfolk Lodge\*\*\* Jersey à 46€.  
+ 35€ inter-îles.  
Passage d'une voiture ou moto à 160€

SUPPLÉMENTS COMBINÉS INTER-ÎLES Prix en € à ajouter au prix des séjours 2 jours 1 nuit et nuits supplémentaires	Adultes	Bambins -4 ans	Enfants -15 ans	Voiture ou moto
Découverte - Hébergement 1 île Jersey ou Guernesey	20	Gratuit	20	140
Classique - Hébergement 2 îles Jersey + Guernesey	35	Gratuit	35	160
Évasion - Hébergement 2 îles Guernesey + Sercq	43	Gratuit*	20*	80**
Archipel - Hébergement 3 îles Jersey + Guernesey + Sercq	78	Gratuit*	55*	160**

Informations Sark Shipping pour les traversées entre Guernesey et Sercq

\* Bambins -2 ans et enfants -14 ans

\*\* Traversée piéton uniquement

Nuits supplémentaires possibles à Jersey, Guernesey ou Sercq selon les programmes et en fonction des horaires de traversée.

Véhicule standard (Long. < 5m et Haut. < 1,85m)

## COMBINÉ ÉVASION 4 JOURS

Guernesey + Sercq  
Hébergement à Guernesey et Sercq

INTER-ÎLES  
**+43€**  
par adulte piéton

**Jour 1** ▶ Suivant les jours, départ pour Guernesey à 08h00 ou 12h15.

Arrivée à 10h10 ou 13h15 avec visite libre de St Peter Port. Pensez à réserver votre visite de la maison de Victor Hugo. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 2** ▶ Journée libre à Guernesey. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 3** ▶ Départ à 10h00 pour rejoindre l'île de Sercq. Visite libre toute la journée. Logement à l'hôtel à Sercq.

**Jour 4** ▶ Départ de Sercq à 11h00 pour Guernesey. Retour en début d'après-midi pour rejoindre St Malo en fin de journée.

### Exemple tarif :

14/04 au 30/04 **387€** TCC par adulte piéton.  
Pandora\*\* Guernesey à 148€  
+ nuit suppl. à 58€  
Stocks Hotel à 138€  
+ 43€ inter-îles  
Passage d'une voiture ou moto à 80€  
(Sercq sans véhicule)

Les horaires de ces 4 programmes sont donnés à titre indicatif et peuvent varier en fonction des marées et du fonctionnement portuaire ; ils seront confirmés lors de la réservation.

## COMBINÉ ARCHIPEL 5 JOURS

Jersey + Guernesey + Sercq  
Hébergement à Jersey, Guernesey et Sercq

INTER-ÎLES  
**+78€**  
par adulte piéton

**Jour 1** ▶ Départ pour Jersey à 08h00. Arrivée à 08h20 et journée libre. Logement à l'hôtel à Jersey.

**Jour 2** ▶ Départ pour Guernesey à 14h45. Arrivée à 15h45 avec visite libre de St Peter Port. Pensez à réserver votre visite de la maison de Victor Hugo. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 3** ▶ Journée libre à Guernesey. Logement à l'hôtel à Guernesey.

**Jour 4** ▶ Départ à 10h00 pour rejoindre l'île de Sercq. Visite libre toute la journée. Logement à l'hôtel à Sercq.

**Jour 5** ▶ Départ de Sercq à 11h00 pour rejoindre Guernesey. Retour en début d'après-midi pour rejoindre St Malo en fin de journée.

### Exemple tarif :

14/04 au 30/04 **454€** TCC par adulte piéton.  
Norfolk Lodge\*\*\* Jersey à 122€  
Pandora\*\* Guernesey à 58€ X 2 nuits  
Stocks Hotel à 138€  
+ 78€ inter-îles  
Passage d'une voiture ou moto à 160€  
(Sercq sans véhicule)

# SERCQ, la pépète anglo-normande !



Paisible et insolite, Sercq s'offre à vous dans une tranquillité hors du temps. L'absence de voiture lui confère un charme sans pareil, et reste un des rares endroits du globe où vous pouvez admirer la voute céleste dans une véritable nuit noire ! Une expérience à ne pas manquer !

## Y aller au départ de St-Malo

Il faut associer un trajet St-Malo - Guernesey avec notre service à 8h00 les mardis et jeudis\* ou direct à 12h15 et une traversée avec Sark Shipping en fin d'après-midi. Pour le retour, il faut prendre le départ en fin de matinée entre Guernesey et Sercq pour le retour à St-Malo en fin de journée.

\*Nous consulter pour les dates et horaires possibles voir p. 13.

## Y aller au départ de Guernesey

La compagnie Sark Shipping assure plusieurs rotations quotidiennes entre avril et septembre. La traversée dure 50 minutes.

## Y séjourner

### STOCKS HOTEL



Ancienne ferme du 16<sup>ème</sup> siècle rénovée en hôtel, le Stock propose des prestations de grande qualité sur cette île magnifique. Fait partie des Relais et Châteaux.

Prix € TCC hôtel + english breakfast (ch. Supérieure)				
Par adulte	15/03 13/04	14/04 30/06	01/07 31/08	01/09 31/10
Par nuit	106	138	148	138

Dîner 46€ - Twin suite 37€

**Les +** Jardins paysagers, piscine extérieure chauffée, jacuzzi, excellent restaurant, bar, wifi gratuit, petite boutique.

**Tarifs traversées** (à ajouter aux tarifs des hôtels ci-dessus)

- \*Guernesey / Sercq (Sark Shipping): adulte piéton 43€\*
- \*St-Malo / Sercq (Condor Ferries + Sark Shipping): adulte piéton 123€
- \*Ce tarif s'applique dans le cadre d'un séjour combiné avec un hôtel à Guernesey.

## Visiter



L'absence de voiture offre aux visiteurs le luxe incroyable de pouvoir sillonner l'île à pied, en vélo ou en calèche en toute quiétude. Les paysages marins sont somptueux et les chemins enchanteurs...

- **Transfert A/R en tracteur : Adulte et enfant 4€**
  - **Viste des jardins de la Seigneurie Adulte : 8€ / Enfant : 3€**
  - **Tour de l'île en calèche de 2 heures Adulte : 25€ / Enfant : 16€**
  - **Location vélo Adulte & Enfant : 12€**
- Réservation par nos soins.

## LA SABLONNERIE



Cet hôtel typique de Sercq possède tous les ingrédients pour faire de cette escale un moment inoubliable et la cuisine y est savoureuse.

Prix € TCC hôtel + english breakfast			
Par adulte	27/04 11/07	12/07 12/09	13/09 02/10
Par nuit	194	210	194

Dîner 54€ - Chambre supérieure 36€

**Les +** Bar, restaurant, chevaux, calèches.

Conformément à l'article R.211-12 du Code du tourisme, les brochures et les contrats de voyages proposés par les agents de voyages à leur clientèle doivent comporter in extenso les conditions générales suivantes issues des articles R.211-3 à R.211-11 du Code du Tourisme.

### CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

Conformément aux articles L.211-7 et L.211-17 du Code du tourisme, les dispositions des articles R.211-3 à R.211-11 du Code du tourisme, dont le texte est ci-dessous reproduit, ne sont pas applicables pour les opérations de réservation ou de vente des titres de transport n'entrant pas dans le cadre d'un forfait touristique. La brochure, le devis, la proposition, le programme de l'organisateur constituent l'information préalable visée par l'article R.211-5 du Code du tourisme. Dès lors, à défaut de dispositions contraires figurant au recto du présent document, les caractéristiques, conditions particulières et prix du voyage tels qu'indiqués dans la brochure, le devis, la proposition de l'organisateur, seront contractuels dès la signature du bulletin d'inscription. En l'absence de brochure, de devis, programme et proposition, le présent document constitue, avant sa signature par l'acheteur, l'information préalable, visée par l'article R.211-5 du Code du tourisme. Il sera caduc faute de signature dans un délai de 24 heures à compter de son émission. En cas de cession de contrat, le cédant et/ou le cessionnaire sont préalablement tenus d'acquiescer les frais qui en résultent. Lorsque ces frais excèdent les montants affichés dans le point de vente et ceux mentionnés dans les documents contractuels, les pièces justificatives seront fournies. **Morvan Fils Voyages SAS a souscrit auprès de la compagnie « MMA » Cabinet Craveia, 29 rue ville Pépin à Saint-Malo (35400) un contrat d'assurance garantissant sa Responsabilité Civile Professionnelle.**

#### Extrait du Code du Tourisme

**Article R.211-3** - Sous réserve des exclusions prévues aux troisième et quatrième alinéas de l'article L.211-7, toute offre et toute vente de prestations de voyages ou de séjours donnent lieu à la remise de documents appropriés qui répondent aux règles définies par la présente section. En cas de vente de titres de transport aérien ou de titres de transport sur ligne régulière non accompagnée de prestations liées à ces transports, le vendeur délivre à l'acheteur un ou plusieurs billets de passage pour la totalité du voyage, émis par le transporteur ou sous sa responsabilité. Dans le cas de transport à la demande, le nom et l'adresse du transporteur, pour le compte duquel les billets sont émis, doivent être mentionnés. La facturation séparée des divers éléments d'un même forfait touristique ne soustrait pas le vendeur aux obligations qui lui sont faites par les dispositions réglementaires de la présente section.

**Article R.211-3-1** - L'échange d'informations précontractuelles ou la mise à disposition des conditions contractuelles est effectué par écrit. Ils peuvent se faire par voie électronique dans les conditions de validité et d'exercice prévues aux articles 1369-1 à 1369-11 du code civil. Sont mentionnés le nom ou la raison sociale et l'adresse du vendeur ainsi que l'indication de son immatriculation au registre prévu au a de l'article L.141-3 ou, le cas échéant, le nom, l'adresse et l'indication de l'immatriculation de la fédération ou de l'union mentionnées au deuxième alinéa de l'article R.211-2.

**Article R.211-4** - Préalablement à la conclusion du contrat, le vendeur doit communiquer au consommateur les informations sur les prix, les dates et les autres éléments constitutifs des prestations fournies à l'occasion du voyage ou du séjour tels que : 1° La destination, les moyens, les caractéristiques et les catégories de transports utilisés ; 2° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques, son homologation et son classement touristique correspondant à la réglementation ou aux usages du pays d'accueil ; 3° Les prestations de restauration proposées ; 4° La description de l'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ; 5° Les formalités administratives et sanitaires à accomplir par les nationaux ou par les ressortissants d'un autre Etat membre de l'Union européenne ou d'un Etat partie à l'accord sur l'Espace économique européen en cas, notamment, de franchissement des frontières ainsi que leurs délais d'accomplissement ; 6° Les visites, excursions et les autres services inclus dans le forfait ou éventuellement disponibles moyennant un supplément de prix ; 7° La taille minimale ou maximale du groupe permettant la réalisation du voyage ou du séjour ainsi que, si la réalisation du voyage ou du séjour est

subordonnée à un nombre minimal de participants, la date limite d'information du consommateur en cas d'annulation du voyage ou du séjour ; cette date ne peut être fixée à moins de vingt et un jours avant le départ ; 8° Le montant ou le pourcentage du prix à verser à titre d'acompte à la conclusion du contrat ainsi que le calendrier de paiement du solde ; 9° Les modalités de révision des prix telles que prévues par le contrat en application de l'article R.211-8 ; 10° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ; 11° Les conditions d'annulation définies aux articles R.211-9, R.211-10 et R.211-11 ; 12° L'information concernant la souscription facultative d'un contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation ou d'un contrat d'assistance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ; 13° Lorsque le contrat comporte des prestations de transport aérien, l'information, pour chaque tronçon de vol, prévue aux articles R.211-15 à R.211-18.

**Article R.211-5** - L'information préalable faite au consommateur engage le vendeur, à moins que dans celle-ci le vendeur ne se soit réservé expressément le droit d'en modifier certains éléments. Le vendeur doit, dans ce cas, indiquer clairement dans quelle mesure cette modification peut intervenir et sur quels éléments. En tout état de cause, les modifications apportées à l'information préalable doivent être communiquées au consommateur avant la conclusion du contrat.

**Article R.211-6** - Le contrat conclu entre le vendeur et l'acheteur doit être écrit, établi en double exemplaire dont l'un est remis à l'acheteur, et signé par les deux parties. Lorsque le contrat est conclu par voie électronique, il est fait application des articles 1369-1 à 1369-11 du code civil. Le contrat doit comporter les clauses suivantes : 1° Le nom et l'adresse du vendeur, de son garant et de son assureur ainsi que le nom et l'adresse de l'organisateur ; 2° La destination ou les destinations du voyage et, en cas de séjour fractionné, les différentes périodes et leurs dates ; 3° Les moyens, les caractéristiques et les catégories des transports utilisés, les dates et lieux de départ et de retour ; 4° Le mode d'hébergement, sa situation, son niveau de confort et ses principales caractéristiques et son classement touristique en vertu des réglementations ou des usages du pays d'accueil ; 5° Les prestations de restauration proposées ; 6° L'itinéraire lorsqu'il s'agit d'un circuit ; 7° Les visites, les excursions ou autres services inclus dans le prix total du voyage ou du séjour ; 8° Le prix total des prestations facturées ainsi que l'indication de toute révision éventuelle de cette facturation en vertu des dispositions de l'article R.211-8 ; 9° L'indication, s'il y a lieu, des redevances ou taxes afférentes à certains services telles que taxes d'atterrissage, de débarquement ou d'embarquement dans les ports et aéroports, taxes de séjour lorsqu'elles ne sont pas incluses dans le prix de la ou des prestations fournies ; 10° Le calendrier et les modalités de paiement du prix ; le dernier versement effectué par l'acheteur ne peut être inférieur à 30 % du prix du voyage ou du séjour et doit être effectué lors de la remise des documents permettant de réaliser le voyage ou le séjour ; 11° Les conditions particulières demandées par l'acheteur et acceptées par le vendeur ; 12° Les modalités selon lesquelles l'acheteur peut saisir le vendeur d'une réclamation pour inexécution ou mauvaise exécution du contrat, réclamation qui doit être adressée dans les meilleurs délais, par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception au vendeur, et, le cas échéant, signalée par écrit, à l'organisateur du voyage et au prestataire de services concernés ; 13° La date limite d'information de l'acheteur en cas d'annulation du voyage ou du séjour par le vendeur dans le cas où la réalisation du voyage ou du séjour est liée à un nombre minimal de participants, conformément aux dispositions du 7° de l'article R.211-4 ; 14° Les conditions d'annulation de nature contractuelle ; 15° Les conditions d'annulation prévues aux articles R.211-9, R.211-10 et R.211-11 ; 16° Les précisions concernant les risques couverts et le montant des garanties au titre du contrat d'assurance couvrant les conséquences de la responsabilité civile professionnelle du vendeur ; 17° Les indications concernant le contrat d'assurance couvrant les conséquences de certains cas d'annulation souscrit par l'acheteur (numéro de police et nom de l'assureur) ainsi que celles concernant le contrat d'assis-

urance couvrant certains risques particuliers, notamment les frais de rapatriement en cas d'accident ou de maladie ; dans ce cas, le vendeur doit remettre à l'acheteur un document précisant au minimum les risques couverts et les risques exclus ; 18° La date limite d'information du vendeur en cas de cession du contrat par l'acheteur ; 19° L'engagement de fournir à l'acheteur, au moins dix jours avant la date prévue pour son départ, les informations suivantes : a) Le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de la représentation locale du vendeur ou, à défaut, les noms, adresses et numéros de téléphone des organismes locaux susceptibles d'aider le consommateur en cas de difficulté ou, à défaut, le numéro d'appel permettant d'établir de toute urgence un contact avec le vendeur ;

b) Pour les voyages et séjours de mineurs à l'étranger, un numéro de téléphone et une adresse permettant d'établir un contact direct avec l'enfant ou le responsable sur place de son séjour ; 20° La clause de résiliation et de remboursement sans pénalités des sommes versées par l'acheteur en cas de non-respect de l'obligation d'information prévue au 13° de l'article R.211-4 ; 21° L'engagement de fournir à l'acheteur, en temps voulu avant le début du voyage ou du séjour, les heures de départ et d'arrivée.

**Article R.211-7** - L'acheteur peut céder son contrat à un cessionnaire qui remplit les mêmes conditions que lui pour effectuer le voyage ou le séjour, tant que ce contrat n'a produit aucun effet. Sauf stipulation plus favorable au cédant, celui-ci est tenu d'informer le vendeur de sa décision par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception ou plus tard sept jours avant le début du voyage. Lorsqu'il s'agit d'une croisière, ce délai est porté à quinze jours. Cette cession n'est soumise, en aucun cas, à une autorisation préalable du vendeur.

**Article R.211-8** - Lorsque le contrat comporte une possibilité expresse de révision du prix, dans les limites prévues à l'article L.211-12, il doit mentionner les modalités précises de calcul, tant à la hausse qu'à la baisse, des variations des prix, et notamment le montant des frais de transport et taxes y afférentes, la ou les devises qui peuvent avoir une incidence sur le prix du voyage ou le séjour, la part du prix à laquelle s'applique la variation, le cours de la ou des devises retenu comme référence lors de l'établissement du prix figurant au contrat.

**Article R.211-9** - Lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve contraint d'apporter une modification à l'un des éléments essentiels du contrat telle qu'une hausse significative du prix et lorsqu'il méconnaît l'obligation d'information mentionnée au 13° de l'article R.211-4, l'acheteur peut, sans préjuger des recours en réparation pour dommages éventuellement subis, et après en avoir été informé par le vendeur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception :

- soit résilier son contrat et obtenir sans pénalité le remboursement immédiat des sommes versées ;
- soit accepter la modification ou le voyage de substitution proposé par le vendeur ; un avenant au contrat précisant les modifications apportées est alors signé par les parties ; toute diminution de prix vient en déduction des sommes restant éventuellement dues par l'acheteur et, si le paiement déjà effectué par ce dernier excède le prix de la prestation modifiée, le trop-perçu doit lui être restitué avant la date de son départ.

**Article R.211-10** - Dans le cas prévu à l'article L.211-14, lorsque, avant le départ de l'acheteur, le vendeur annule le voyage ou le séjour, il doit informer l'acheteur par tout moyen permettant d'en obtenir un accusé de réception ; l'acheteur, sans préjuger des recours en réparation des dommages éventuellement subis, obtient auprès du vendeur le remboursement immédiat et sans pénalité des sommes versées ; l'acheteur reçoit, dans ce cas, une indemnité au moins égale à la pénalité qu'il aurait supportée si l'annulation était intervenue de son fait à cette date. Les dispositions du présent article ne font en aucun cas obstacle à la conclusion d'un accord amiable ayant pour objet l'acceptation, par l'acheteur, d'un voyage ou séjour de substitution proposé par le vendeur.

**Article R.211-11** - Lorsque, après le départ de l'acheteur, le vendeur se trouve dans l'impossibilité de fournir une part prépondérante des services prévus au contrat représentant un pourcentage non négligeable du prix honoré par l'acheteur, le

vendeur doit immédiatement prendre les dispositions suivantes sans préjuger des recours en réparation pour dommages éventuellement subis :

- soit proposer des prestations en remplacement des prestations prévues en supportant éventuellement tout supplément de prix et, si les prestations acceptées par l'acheteur sont de qualité inférieure, le vendeur doit lui rembourser, dès son retour, la différence de prix ;

- soit, s'il ne peut proposer aucune prestation de remplacement ou si celles-ci sont refusées par l'acheteur pour des motifs valables, fournir à l'acheteur, sans supplément de prix, des titres de transport pour assurer son retour dans des conditions pouvant être jugées équivalentes vers le lieu de départ ou vers un autre lieu accepté par les deux parties.

Les dispositions du présent article sont applicables en cas de non-respect de l'obligation prévue au 13° de l'article R. 211-4.

## CONDITIONS PARTICULIÈRES DE VENTE

Validité de la brochure : du 1<sup>er</sup> janvier au 31 Décembre 2017.

Sous réserve de dispositions légales postérieures au 30/12/2016, date d'élaboration de la brochure.

### A - TRANSPORT MARITIME ET AERIEN

• **CONDITIONS SPECIALES DE TRANSPORT.** En cas de perte ou vol du billet maritime ou aérien, le client doit acheter à ses frais un billet de remplacement. Le transporteur se réserve en outre le droit en cas de fait indépendant de sa volonté ou contrainte technique d'acheminer la clientèle par tout mode de transport de son choix, avec une diligence raisonnable, sans qu'aucun dédommagement ne puisse être revendiqué par les passagers concernés. A certaines périodes, l'intensité du trafic maritime ou aérien peut provoquer certains retards ne pouvant entraîner aucune indemnisation. A certaines dates, les horaires ainsi que les types d'appareils maritimes ou aériens sont communiqués à titre indicatif et peuvent être soumis à des modifications. Ils ne sont jamais un élément contractuel du billet de transport et ne peuvent engager la responsabilité des compagnies maritimes ou aériennes ni celle de Morvan Fils Voyages. Le transport maritime étant dépendant des conditions météo, de l'intensité du trafic, des formalités de police et douanières, et de tout autre incident inopiné, il appartient au client de prendre un certain nombre de précautions et de prévoir un délai minimum de 2 heures pour les connexions au départ ou à l'arrivée à Saint-Malo.

• **CONVOCACTION ST-MALO CONDOR FERRIES :** Terminal Ferry du Naye. Présentation 1 heure avant le départ pour les passagers motorisés et piétons.

### B - FORMALITES

Les voyageurs doivent être en possession des documents exigés par les autorités de police, de douane ou de santé nécessaires à l'exécution du voyage. Leur accomplissement et les frais en résultant incombent au seul client. A destination des Iles Anglo-Normandes et de la Grande-Bretagne sont exigés pour les ressortissants français :

- la carte nationale d'identité ou passeport en cours de validité.

- Pour les enfants mineurs non accompagnés de leurs parents, une autorisation de sortie de territoire est exigée en plus de la carte d'identité ou passeport ainsi qu'un document Cerfa à remplir.

- prévoir le livret de famille si le nom de famille des enfants est différent de celui d'un des parents voyageant.

Nous ne pouvons en aucun cas supporter les frais d'annulation résultant du refus ou du retard dans la délivrance des documents nécessaires à l'entrée dans le pays.

### C - REGLEMENT

Le règlement se fait à la réservation. Dès confirmation du règlement effectif, le client reçoit par tous moyens l'ensemble des documents lui permettant de voyager.

### D - PRIX ET POSSIBILITE DE REVISION

Le caractère forfaitaire de nos prix comprend exclusivement un ensemble de prestations décrites dans nos programmes et tableaux de prix. Les prix ne comprennent pas tous les services antérieurs à l'enregistrement au port ou à l'aéroport de départ ni

les services postérieurs à l'arrivée au port ou à l'aéroport de retour ainsi que les boissons et les dépenses à caractère personnel. Les prix indiqués dans notre brochure ont été déterminés en fonction des données économiques suivantes :

• coût du transport lié notamment au coût des carburants.

• redevances et taxes afférentes aux prestations offertes telles que taxes d'embarquement, de débarquement, d'atterrissage dans les ports et aéroports.

• taux de change appliqué au voyage ou séjour concerné. La date à laquelle ces données ont été prises en considération est le **17/10/2016**.

• Modification du taux de conversion de l'euro.

En cas de modification significative de l'une ou l'autre de ces données, nous nous réservons le droit de modifier nos prix de ventes. Dans ce cas, la variation du montant des taxes et redevances et du coût du transport sera intégralement répercutée dans nos prix.

### E - MODIFICATION PAR LE CLIENT AVANT LE DEPART

Toute modification de réservation émanant du client est assimilée à une annulation et est facturée selon les conditions du paragraphe F "Annulation". Cession de contrat : Le client cédant doit impérativement informer l'agence vendeur de la cession du contrat par lettre recommandée avec accusé de réception au plus tard 7 jours avant le début du voyage.

La cession entraîne les frais suivants à acquitter par le client :

- jusqu'à 30 jours avant le départ : 15 € par personne  
- moins de 30 jours avant le départ : 30 € par personne

### F - ANNULATION

Toute annulation du client entraîne des frais. Si la date intervient :

• plus de 30 jours avant le départ : 8 € par personne  
• de 30 à 21 jours avant le départ : 25% du prix du voyage  
• de 20 à 8 jours avant le départ : 40% du prix du voyage  
• de 7 à 2 jours avant le départ : 60% du prix du voyage  
• moins de 2 jours avant le départ : 100% du prix du voyage

### G - CAS DE FORCE MAJEURE

L'organisateur ne pourra être tenu responsable des modifications du déroulement du séjour lorsque celles-ci sont induites par un cas de force majeure impliquant la sécurité des voyageurs. En de telles circonstances, l'organisateur s'efforcera de rechercher les solutions propres à surmonter les difficultés apparues, sans qu'il ait à supporter les frais engagés et sans versement d'indemnités au client. En cas de survenance d'un événement rendant momentanément impossible l'exécution du transport maritime, l'organisateur et/ou le transporteur s'efforcera d'apporter une aide humaine permettant d'atténuer les désagréments subis, sans pour autant que cela puisse engendrer des frais financiers supplémentaires à sa charge ou valoir une quelconque reconnaissance de droits en faveur de ses clients.

### H - RECLAMATION

Toute réclamation pour défaillance dans l'exécution du contrat de voyage doit être signalée par lettre recommandée avec accusé de réception à l'organisateur du voyage dans un délai de 2 mois à compter de la date de voyage retour. Les réclamations ne seront prises en compte qu'à la condition que le client ait contacté le prestataire concerné pour remédier à la défaillance immédiatement. En cas de persistance du problème, le client devra contacter notre service réservations à Saint-Malo pour que des solutions appropriées lui soient proposées. Les coordonnées du service sont inscrites sur les documents de voyage. Après avoir saisi le service commercial et à défaut de réponse satisfaisante dans un délai de 35 jours le client peut saisir le médiateur du tourisme et du voyage, dont les coordonnées et modalités de saisine sont disponibles sur son site : [www.mtv.travel](http://www.mtv.travel)

### I - ASSURANCES

Les forfaits n'incluent pas l'assurance annulation et l'assistance aux personnes et aux véhicules. Morvan Fils Voyages SAS propose en option le contrat N° 302.581 de la compagnie MONDIAL ASSISTANCE.

**Le coût de cette assurance est de 3,5% du montant total du voyage et doit être souscrite le jour de l'inscription.**

### a) Annulation MONDIAL ASSISTANCE

Mondial assistance vous rembourse les frais de désis-

tement prévus dans nos conditions de vente pour les motifs suivants :

- Maladie grave ou décès de vous-même, votre conjoint, tuteur, ascendant, descendant, frère, sœur, beau-frère, belle-sœur, gendre, belle-fille, beau-père, belle-mère.

- Dommages graves affectant votre résidence principale, secondaire ou vos locaux professionnels et nécessitant impérativement votre présence le jour du départ.

- Votre licenciement économique ou celui de votre conjoint.

- L'annulation pour un motif garanti, de votre compagnon de voyage si du fait de ce désistement vous devez voyager seul.

- Votre annulation, suite à une rechute de maladie préexistante ou à une complication de grossesse, est garantie si celle-ci est postérieure à l'inscription au voyage.

- Votre convocation à un examen de rattrapage universitaire.

- Votre obtention d'un emploi ou d'un stage si vous êtes inscrit à POLE EMPLOI.

b) Assistance aux personnes et aux véhicules de tourisme MONDIAL ASSISTANCE (M.A)

Elle couvre la garantie des personnes ayant acheté un forfait MF Voyages à destination des Iles Anglo-Normandes et de la Grande-Bretagne. Elle prend effet au moment où vous embarquez sur le navire ou avion pour le voyage aller. Elle cesse ses effets au moment où vous débarquez du navire ou de l'avion à la fin du voyage retour.

**Assistance des personnes.** Vous êtes malade ou victime d'un accident corporel :

M.A. organise les contacts nécessaires entre ses médecins et le médecin ayant donné les premiers soins, ainsi qu'éventuellement le médecin de famille pour déterminer la meilleure conduite à tenir. Lorsque les médecins de M.A. préconisent votre transport médicalisé, M.A. l'organise du lieu où vous vous trouvez immobilisé jusqu'à votre domicile ou l'établissement hospitalier le plus proche de celui-ci ou encore le plus apte à prodiguer les soins nécessités par votre état de santé. Seul votre intérêt médical est pris en considération dans ces choix. Dans tous les cas, les décisions relatives à la nature, l'opportunité et l'organisation des mesures à prendre appartiennent exclusivement au service médical de M.A.

En cas de décès d'une personne assurée, M.A. prend en charge :

- les frais du transport du corps du lieu du décès au lieu d'inhumation en France

- les frais funéraires nécessaires au transport dans la limite de 762,25 €

- Priorité d'embarquement : en cas de rapatriement d'un assuré, MF Voyages garantit une priorité d'embarquement pour le voyage de retour des personnes l'accompagnant.

**Assistance des véhicules de tourisme :**

La garantie assistance aux véhicules est en outre acquise aux passagers «I.T.» Grande-Bretagne, Irlande, Irlande du Nord et Iles Anglo-normandes.

- En cas de panne ou d'accident de votre véhicule en France ou à l'étranger

- En cas de vol de votre véhicule en France ou à l'étranger

- Pour la récupération de votre véhicule réparé

Lisez attentivement vos Conditions Générales MONDIAL ASSISTANCE. Elles vous précisent nos droits et obligations respectifs et répondent aux questions que vous vous posez.

Clauses excluant la garantie Mondial assistance :

• L'usage abusif par vous-même d'alcool (ivresse, alcoolisme), de drogues ou stupéfiants.

• Les actes intentionnels.

• Les événements de guerre, sauf si vous êtes surpris par la survenance de tels événements : dans ce cas, notre garantie cesse 14 jours après le début de ces événements.

• Tout effet d'une source radioactivité

[www.condorferries.fr](http://www.condorferries.fr)

**0 825 135 135**

Service 0,15 € / min  
+ prix appel

Terminal Ferry du Naye à Saint-Malo  
Et dans votre agence de voyages



Organisateur : Morvan Fils Voyages St-Malo - IM035100041  
RC Saint-Malo - SIRET 312 213 499 00030  
Code NAF 7911 Z - SAS au capital de 132 500€  
Garantie financière par ATRADIUS Contrat N° 376259

**condor**  
F E R R I E S